

REPUBLICA MOLDOVA
Raionul Fălești
Consiliul comunal Sărata Veche
MD-5947
Tel.(259)-64-336, (259)-64-338



РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА
Фэлештский Район
Комунальный совет Сэрата Веке
MD-5947
Тел.(259)-64-336, (259)-64-338

DECIZIE nr.1/13
din 11.03.2021

Cu privire la semnarea Protocolului
de Cooperare între comuna Sărata Veche
rl. Fălești Republica Moldova și comuna
Stănilești, jud. Vaslui, România.

În temeiul art.14 (2) al Legii, privind administrația publică locală
nr.436-XVI din 28.12.2006, art. 4 (3) al Legii privind descentralizarea
administrativă nr. 435 din 28.12.2006, Consiliul comunal Sărata Veche

DECIDE:

1. Se aprobă Protocolul de Cooperare între comuna Sărata Veche, rl. Fălești, Republica Moldova și comuna Stănilești, jud. Vaslui, România cu împuternicirea de semnare a Protocolului de către primarul comunei Sărata Veche (anexa nr.1).
2. Controlul prezentei decizii se pune în sarcina primarului comunei Galiț Maria.

Președintele ședinței

Secretarul Consiliului



Sandu Oleg

Caras Ghenadie

REPUBLICA MOLDOVA
RAIONUL FĂLEȘTI
COMUNA SĂRATA VECHE

ROMÂNIA
JUDEȚUL VASLUI
COMUNA STĂNILEȘTI

P R O T O C O L n r . 1

DE COOPERARE ÎNTRE :

COMUNA SĂRATA VECHE , cu sediul în satul Sărata Veche, raionul Fălești, Republica Moldova, identificată prin codul de înregistrare fiscală nr.1007601002692, reprezentată prin Galiț Maria, primarul comunei,

și COMUNA STĂNILEȘTI, cu sediul în s. Stăniilești, jud. Vaslui, România, reprezentată prin Găbiță Tofan, primarul comunei,

Pentru a asigura dezvoltarea pe termen lung, echilibrată și durabilă a celor două comune:

conștiente de necesitatea de întărire a relațiilor dintre cetățenii Republicii Moldova și cei ai României,

pornind de la tradițiile și relațiile de prietenie și colaborare dintre statele cărora le aparțin,

luând în considerație intenția reciprocă de a stabili și dezvolta relațiile de prietenie și cooperare reciproc avantajoase dintre autoritățile administrației publice locale din cele două localități,

dorind să deschidă noi posibilități pentru raporturile de colaborare în domeniile de interes comun la nivelul comunelor,

având în vedere dorința de afirmare a puterii locale în procesul de democratizare a societății, de sporire a gradului de autonomie și descentralizare, în soluționarea problemelor de interes local,

au convenit asupra celor ce urmează,

I. IN DOMENIUL ADMINISTRAȚIEI PUBLICE LOCALE

Art. - 1 Părțile au căzut de acord să stabilească între ele relații de fraternitate și în acest sens să declare comuna Sărata Veche, raionul Fălești din Republica Moldova și comuna Stăniilești, jud. Vaslui, România, localități înfrățite.

Art. 2 Cooperarea între Părți se realizează direct în limitele competențelor lor cu respectarea legislațiilor în vigoare a Republicii Moldova și a României, precum și a tratatelor internaționale la care Republica Moldova și România sunt Părți.

Art. 3 De comun acord, Părțile stabilesc ca autoritățile publice din localitățile lor să organizeze stagii și schimburi de experiență între reprezentanții lor.

Art. 4 Părțile vor facilita participarea reprezentanților administrației publice ale localităților respective la manifestări dedicate sărbătorilor naționale ale Republicii Moldova și România precum și în cadrul altor acțiuni.

Art. 5 Părțile vor sprijini stabilitatea relațiilor bilaterale directe între agenții economici din industrie, agricultură, construcții, transport, servicii și comerț, între instituțiile de învățământ, sănătate, cultură, sport, turism și alte domenii.

II. IN DOMENIUL ECONOMIEI

Art. 6 Părțile vor dezvolta colaborarea economică reciproc avantajoasă și în acest scop vor crea persoanele fizice și juridice care funcționează legal în localitățile aflate sub jurisdicția lor, condițiile cele mai favorabile pentru activitățile cu caracter economic și comercial. O atenție deosebită se va acorda colaborării între întreprinderile mici și mijlocii.

Art. 7 Părțile vor sprijini întreprinderile mixte în conformitate cu competențele de care dispun.

Art. 8 Părțile vor iniția întâlniri între agenții economici în vederea unei colaborări fructuoase a unor expoziții, târguri cu produse agroalimentare, bunuri de larg consum.

III. ÎN DOMENIUL ÎNVĂȚĂMÎNTULUI

Art. 9 Părțile contractante vor sprijini colaborarea între instituțiile de învățământ atât prin schimbul de elevi și cadre didactice, cât și prin elaborarea și tratarea unor teme comune.

Art. 10 Părțile vor promova diverse concursuri, competiții, inclusiv la disciplinele de studiu, între elevi cu participarea instituțiilor de învățământ

IV. ÎN DOMENIUL CULTURII ȘI SPORTULUI

Art. 11 Părțile vor facilita organizarea și desfășurarea manifestațiilor culturale

Între cele două localități, în cadrul cărora se va pune accentul pe studierea valorilor autentice ale creației literare și artistice a tradițiilor folclorice specifice fiecărei Părți, precum și a elementelor comune.

Art. 12 Părțile vor înlesni realizarea de manifestări culturale - folclorice cu participarea formațiunilor profesionale și de amatori din comuna Sărata Veche, raionul Fălești, Republica Moldova și din comuna Stănilești, jud. Vaslui, România.

Art. 13 Părțile vor contribui, fiecare în localitatea sa la constituirea unei societăți culturale, care pe baza de reciprocitate, să promoveze valorile culturale specifice celor două localități.

V. DISPOZIȚII FINALE

Art. 14 Prevederile prezentului Protocol vor fi detaliate prin programul de acțiuni concrete cu precizarea termenilor calendaristice, încheiate în mod direct între instituțiile publice și organizațiile nonguvernamentale din domeniile de colaborare menționate. În acest scop, la nivelul fiecărei Părți, se vor constitui grupuri de lucru formate din specialiști. Anual în luna decembrie Părțile vor definitiva și vor aproba programul de acțiuni concrete pentru anul următor.

Art. 15 Reprezentanții Părților vor analiza periodic stadiul îndeplinirii prevederilor prezentului Protocol vor lua măsuri pentru aplicarea acestuia și vor informa consiliile locale din cele două comune asupra modului de desfășurare a cooperării.

Art. 16 În cazul cînd una dintre Părți are deja încheiate sau va încheia Acorduri de Colaborare cu localități din alte țări ale lumii, va contribui la aderarea la această colaborare și a celeilalte Părți în baza stabilirii unor relații trilaterale, cvatrilaterale etc.

Art. 17(1) Presentul Protocol va intra în vigoare la data semnării.

(2) Presentul Protocol se încheie pe o perioadă nederminată. Protocol poate fi denunțat de oricare dintre Părți prin intermediul unei notificări scrise, adresate celeilalte Părți. Denunțarea își va produce efecte la data primirii notificărilor.

(3) Presentul protocol poate fi modificat prin acordul scris al Părților. Modificările vor intra în vigoare în conformitate cu dispozițiile alin I.

convenim pe deplin acord pentru constituirea înfrățirii între
COMUNA SĂRATA VECHЕ, RAIONUL FĂLEȘTI DIN REPUBLICA MOLDOVA ȘI
COMUNA STĂNILEȘTI, JUDEȚUL VASLUI, ROMÂNIA.

PRIMARUL

comunei Sărata Veche

Maria Galiț

PRIMARUL

comunei Stănilești

Găbiță Tofan

Secretarul Consiliului



Caras Ghenadie